

**Zeitschrift:** Mitteilungen des Statistischen Bureaus des Kantons Bern  
**Herausgeber:** Statistisches Bureau des Kantons Bern  
**Band:** - (1956)  
**Heft:** 36

**Artikel:** Repräsentative Staatssteuerstatistik 1953 = Statistique représentative de l'impôt d'Etat pour 1953, établie par sondages  
**Autor:** [s.n.]  
**Kapitel:** Einkommenstufen und Steuerbeträge = Classes du revenu et impôt payé  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-850395>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 11.12.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Einkommenstufen und Steuerbeträge

### 1. Die Zahl der Zensiten nach Stufen

Es interessiert vor allem die Schichtung der Zensiten nach niedrigen, mittleren und hohen Einkommen. Die Stichprobenerhebung kann hier Auskunft geben. Auch für die dünn besetzten Flügelgruppen der Zensiten mit grösstem Einkommen scheint die zehnpromzentige Auswahl im grossen ganzen repräsentativ zu sein, da der erhobene totale Steuerertrag mit der Wirklichkeit übereinstimmt. Die Anhangtabellen III bis IIIc vermitteln Aufschlüsse über die Verteilung nach Einkommenstufen. Die Tabelle III trennt die Angaben nach dem Zivilstand der eingeschätzten natürlichen Personen, die Tabelle IIIa nach den Gemeindegruppen, IIIb nach der Stellung im Erwerb. Zuletzt folgt die Tabelle IIIc mit ausgewählten Angaben nach den fünf wichtigsten Erwerbsgruppen.

Die Anhangtabellen geben die Verhältnisse mit aller Deutlichkeit wieder: Die dichteste Masse der Zensiten steht, höher als 1947, jetzt bei 5000 bis 7000 Franken Reineinkommen. Darunter gibt es eine ziemlich dichte, darüber eine immer dünner werdende Schicht von Einkommensbezügern. Stellen wir die Zahl der Zensiten für beide Erhebungen nebeneinander:

## Classes du revenu et impôt payé

### 1. Le nombre des contribuables par classes de revenu

Il se pose toujours la question de connaître le classement des contribuables d'après l'importance de leur revenu. Le présent sondage peut y répondre. Même pour les groupes de contribuables peu nombreux des plus grands revenus, il semble que le sondage des 10% suffit généralement, puisque le rendement total en impôt relevé correspond à la réalité.

Les tableaux annexés III à IIIc renseignent sur la dispersion d'après les classes de revenu. Le tableau III contient les chiffres séparés d'après l'état civil des personnes physiques taxées, le second tableau IIIa d'après les groupes de communes, le troisième concerne la position dans l'activité économique. Le tableau IIIc, enfin, fournit des données choisies dans les cinq branches économiques principales.

La situation se présente avec une netteté absolue: la grande masse des contribuables dispose d'un revenu net de 5000 à 7000 fr., revenu qui est cependant plus élevé qu'en 1947. Au-dessous de cette moyenne, le nombre de ceux qui retirent moins est assez important, mais les personnes qui gagnent plus forment généralement une mince couche, et elles se font encore plus rares pour les grands revenus. Nous indiquons le nombre des personnes taxées pour 1947 et 1953:

Zahl der erhobenen Zensiten nach Einkommenstufen  
Nombre des contribuables relevés par classes de revenu

Stufen des reinen Einkommensdurchschnitts (Ziff. 21b) Classes du revenu net moyen (Chiffre 21b)	1947		1953	
	Absolute Zahl Nombre absolu	%	Absolute Zahl Nombre absolu	%
bis – jusqu'à				
1 600 .....	2 232	13,1	3 633	10,3
1 600– 2 000 .....	1 364	8,0	1 438	4,1
2 000– 3 000 .....	3 106	18,2	4 296	12,2
3 000– 5 000 .....	4 859	28,5	8 190	23,2
5 000– 10 000 .....	4 144	24,3	12 730	36,1
10 000– 20 000 .....	1 021	6,0	4 043	11,5
20 000– 50 000 .....	263	1,5	761	2,2
50 000–100 000 .....	30	0,2	92	0,3
100 000 und mehr – et plus .....	13	0,1	40	0,1
Total	17 032	100,0	35 223	100,0

**2. Einkommenssummen nach Stufen des Einkommens**

Welche Einkommenssummen stehen diesen Bürgern zur Verfügung? Wir setzen die 1953 erhobene Masse in Stufen zusammen und geben das durchschnittliche Einkommen (Ziff. 21b der Steuererklärung) bekannt:

**2. Total des revenus par classes du revenu**

Quelle est la somme du revenu dont disposent ces contribuables? Le sondage de 1953 accuse la dispersion suivante du revenu net (voir chiffre 21b de la déclaration d'impôt) dans les classes:

Stufen des reinen Einkommensdurchschnitts Classes du revenu net moyen	Summe der reinen Einkommen Somme du revenu net		
	Total		pro Zensit par contribuable Fr.
	absolut absolue Fr.	%	
bis - jusqu'a			
1 600 .....	2 052 150	0,9	565
1 600- 2 000 .....	2 610 320	1,2	1 815
2 000- 3 000 .....	10 779 740	4,8	2 509
3 000- 5 000 .....	32 724 190	14,6	3 996
5 000- 10 000 .....	88 344 000	39,4	6 940
10 000- 20 000 .....	52 838 210	23,6	13 069
20 000- 50 000 .....	21 612 120	9,7	28 400
50 000-100 000 .....	6 169 160	2,7	67 056
100 000 und mehr - et plus .....	6 870 760	3,1	171 769
Total	224 000 650	100,0	6 359

Die Zensiten mit einem Einkommen bis Fr. 5000.— verfügen über 21,5%, diejenigen von Fr. 5000.— bis Fr. 10 000.— Einkommen über 39,4% der deklarierten Bezüge. Die Zensiten von Fr. 10 000.— bis Fr. 20 000.— Einkommen beanspruchen 23,6%, die Personen mit über Fr. 20 000.— Durchschnittseinkommen jedoch 15,5% der vorhandenen Einkommen.

Les contribuables ayant jusqu'à 5000 fr. de revenu net, disposent de 21,5% du revenu total déclaré, ceux de 5000 à 10 000 fr. retiennent ensemble les 39,4%, ceux de 10 000 à 20 000 fr. reçoivent les 23,6% et les autres 15,5% du total.

**3. Einkommen und Steuer nach Stellung im Beruf**

Fügen wir zur Einkommenssumme die Zahl der Zensiten und den Einkommensteuerbetrag bei der Anlage 2,1 hinzu, so erhalten wir für 1953 nach Selbständigen und Unselbständigen getrennt folgendes Bild der erhobenen Masse:

**3. Revenus et impôts d'après la position professionnelle**

Ajoutons au nombre des contribuables la somme du revenu déclaré et l'impôt sur le revenu pour une quotité de 2,1. Nous obtenons ainsi pour les indépendants et les dépendants le tableau suivant des cas relevés:

**Einkommen und Steuerleistung nach Stellung im Erwerb – Revenu et impôt d'après la position économique**

Stufen des reinen Einkommens-durchschnitts Classes du revenu net moyen  Fr.	Selbständige Indépendants			Unselbständige Dépendants			Total		
	Zahl der Zensiten Nombre des contribuables	Summe des reinen Einkommens Somme du revenu net Fr.	Einkommensteuerbetrag Impôt sur le revenu Fr.	Zahl der Zensiten Nombre des contribuables	Summe des reinen Einkommens Somme du revenu net Fr.	Einkommensteuerbetrag Impôt sur le revenu Fr.	Zahl der Zensiten Nombre des contribuables	Summe des reinen Einkommens Somme du revenu net Fr.	Einkommensteuerbetrag Impôt sur le revenu Fr.
	Ohne Einkommen – Sans revenu ...	256	—	—	979	—	109	1 235	—
bis - jusqu'à 1 600 ..	834	713 480	2 681	1 564	1 338 670	6 110	2 398	2 052 150	8 791
1 600– 2 000 ..	290	524 490	4 548	1 148	2 085 830	10 045	1 438	2 610 320	14 593
2 000– 3 000 ..	861	2 146 610	24 631	3 435	8 633 130	124 758	4 296	10 779 740	149 389
3 000– 5 000 ..	1766	7 069 730	124 454	6 424	25 654 460	579 213	8 190	32 724 190	703 667
5 000– 10 000 ..	2630	18 380 970	559 179	10 100	69 963 030	2 173 716	12 730	88 344 000	2 732 895
10 000– 20 000 ..	1035	13 921 310	712 478	3 008	38 916 900	1 923 805	4 043	52 838 210	2 636 283
20 000– 50 000 ..	377	11 010 910	806 711	384	10 601 210	756 320	761	21 612 120	1 563 031
50 000–100 000 ..	51	3 455 110	329 261	41	2 714 050	257 746	92	6 169 160	587 007
100 000 und mehr – et plus .....	20	3 609 840	371 378	20	3 260 920	336 290	40	6 870 760	707 668
<b>Total</b>	<b>8120</b>	<b>60 832 450</b>	<b>2 935 321</b>	<b>27 103</b>	<b>163 168 200</b>	<b>6 168 112</b>	<b>35 223</b>	<b>224 000 650</b>	<b>9 103 433</b>
Pro Zensit – Par contribuable ...		7 492	361		6 020	228		6 359	258

\* Diese Steuerbeträge rühren von Ermessenstaxationen her, wo kein Einkommen deklariert, gleichwohl aber eine Steuer erhoben wurde. – Ces impôts proviennent de taxations par appréciation où aucun revenu n'était déclaré, mais où une certaine somme a été prélevée.

Die höheren Einkommen und die entsprechenden Steuerbeträge sind bei den Selbständigen häufiger zu finden, aber zwei Drittel des Ertrages stammen von der grossen Masse der Unselbständigen.

Les revenus et impôts élevés se trouvent plus souvent chez les indépendants, mais les deux tiers du produit sont dus aux prestations de la grande masse des dépendants.

**4. Nach Haupterwerbsgruppen**

Fiskalisch entscheidend ist das steuerpflichtige Einkommen, das nach Vornahme aller Abzüge übrig bleibt. Wir stellen es nach den Haupterwerbsgruppen dar und fügen deren gesamte Steuerleistung hinzu, um einen Einblick in die Lastenverteilung zu geben:

**4. D'après les branches économiques**

Du point de vue fiscal, le revenu imposable après les défalcatons personnelles est déterminant. Nous le présentons d'après les branches économiques en ajoutant le produit total des impôts, afin de pouvoir donner une image de la répartition des charges:

Steuerleistung der Haupterwerbsgruppen (Erhobene Masse 1953)

Prestations des branches économiques principales (Quantité relevée en 1953)

Haupterwerbsgruppe Branche économique	Steuerpflichtiges Einkommen Revenu imposable	Einkommen- steuerbetrag Impôt sur le revenu	Vermögen- steuerbetrag Impôt sur la fortune	Total beider Steuern Total des deux impôts		
				absolut absolu	%	In % des pflichtigen Einkommens En % du revenu im- posable
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.		
1. Landwirtschaft – Agriculture . . . . .	8 700 760	469 123	148 944	618 067	5,96	7,10
2. Gartenbau, Forstwirtschaft – Horti- culture, sylviculture . . . . .	1 119 640	64 807	10 012	74 819	0,72	6,68
3. Handwerk, Industrie – Métiers, in- dustrie . . . . .	61 090 270	3 999 450	363 066	4 362 516	42,07	7,14
4. Handel, Gastgewerbe, Verkehr – Commerce, hôtellerie, transports . . .	31 685 510	2 073 953	210 974	2 284 927	22,03	7,21
5. Rentner, Privatiers – Rentiers, pen- sionnés . . . . .	7 802 240	511 514	312 991	824 505	7,95	10,57
6. Übriger Erwerb, unbekannt – Autres branches ou branche inconnue . . . . .	29 169 310	1 984 586	221 650	2 206 236	21,27	7,56
Total	139 567 730	9 103 433	1 267 637	10 371 070	100,00	7,43

Die Einkommen- und Vermögensteuererträge pro Zensit sind von Seite 17 ff. nach Haupterwerbsgruppen angegeben. In der obenstehenden Tabelle sehen wir, wieviel Prozent diese Zahlungen für jede Erwerbsgruppe ausmachen. Von Industrie und Handwerk stammen 42,07%, von der Landwirtschaft und den Rentnern zusammen 14,63% der Erträge, vom Handel und den übrigen Erwerbenden 43,3% des Steueraufkommens.

Da auch die Vermögensteuern aus dem Einkommen bezahlt werden, gibt die letzte Kolonne die Einkommen- und Vermögensteuerbelastung in Prozenten des steuerpflichtigen Einkommens an. Die Belastung liegt etwas über 7% für die Staatssteuer zur Anlage von 2,1 Einheiten, was auch für die Landwirtschaft zutrifft, bei den Privatiers und Rentnern aber wegen geringer Erträge und kleiner persönlicher Abzüge bei 10,57%. Wir kommen am Ende dieses Textes auf die Gesamterträge der zwei hier betrachteten Steuerarten zurück.

Le rendement par contribuable est indiqué à la page 17 d'après les branches économiques, mais dans le présent tableau nous relevons quel pour-cent la prestation de chaque branche comprend. Le 42,07% des impôts provient de l'industrie et des arts et métiers, l'agriculture et les pensionnés payant ensemble le 14,63%, le commerce et les autres branches le 43,3%.

Comme les impôts sur la fortune doivent être payés sur le revenu, la dernière rubrique indique à quel degré le revenu est chargé par ces deux impôts. La charge est, pour les impôts de l'Etat selon la quotité 2,1, un peu au-dessus de 7%. Il en est ainsi également pour l'agriculture mais, à cause des faibles rendements et par manque de certaines défalca-tions personnelles, les rentiers et pensionnés sont chargés de 10,57% de leur revenu. Nous reviendrons à la fin de notre texte sur le payement total des deux impôts ici traités.